

Hail, Holy Queen

Ian Williams



Hail, Holy Queen

Traditional English translation of medieval Latin text (attribution uncertain)

Performance Advice

The setting is antiphonal. Soli, chorus and unison should therefore be positioned separately, if possible.

The chanted sections (which are marked as such) should flow, reflecting natural speech rhythms. Their given note-lengths are therefore indicative, not prescriptive. Particular syllables in the text of these sections are underlined, to indicate points of chordal movement where this might not otherwise be clear. Ictus marks (') are added above syllables to indicate rhythmic stress.

Sections not marked as chanted should be sung to the given rhythms.

Please don't sing too slowly. A suggested tempo for the "Hail, holy Queen" refrain is c. ♩ = 88.

The musical score is arranged in five systems. The first system is for SSA (Soprano, Soprano, Alto) and includes a first ending bracket. The second system is for Soprano and Alto. The third system is for Tenor and Bass. The fourth system is for Unison. The fifth system is for Organ. The lyrics are: Hail, Ho - ly Queen. Hail, Ho - ly Queen. Hail, Ho - ly Queen. Hail, Ho - ly Queen. The tempo is marked c. ♩ = 88. The score includes dynamic markings (mp) and articulation (etc.).

SSA

mp *etc.*

Hail, Ho - ly Queen

SOPRANO
ALTO

mp *etc.*

Hail, Ho - ly Queen, Hail, Ho - ly Queen.

TENOR
BASS

mp *etc.*

Unison

Hail, Ho - ly Queen.

Organ

6 *chant* - - - - - *chant* - 3

Soli *Hail, Holy Queen, Mother of mercy,*

S. A. *Our life, our sweetness and our hope: Hail, Ho-ly Queen. —*

T. B. *Hail, Ho-ly Queen. —*

Unison *Hail, Ho-ly Queen. —*

Org. *-ther of*

9 *chant* - -

Soli *To Thee do we cry*

S. A. *Poor, banished chil-dren of Eve: Hail, Ho-ly Queen. —*

T. B. *Hail, Ho-ly Queen. —*

Unison *Hail, Ho-ly Queen. —*

Org. *do ban-ish'd*

12

Soli

To Thee do we send up our sighs,

S. A.

mourning and weeping in this veil of tears:

T. B.

Veil of tears:

Unison

Org.

we up

2:3

15

Soli

chant

Turn then, most gracious advocate, thine eyes of mercy to wards us,

S. A.

Hail, Ho - ly Queen._____

T. B.

Unison

Hail, Ho - ly Queen.____

Org.

gracious advocate eyes mercy

17

Soli

chant - - - - - bles - sed Je - su:

S. A. And after this ex - ile, show unto us the blessed Je - su:_____

T. B. fruit of thy womb Je - su:_____

fruit of thy_ womb:

Unison

Org.

19

Soli

mp O

S. A. *mp* O

Hail, Ho-ly Queen._____

T. B. *mp* O

Unison

Hail, Ho - ly Queen._____

tempo ad libitum - - - - -

Org.

mp

22

Soli

clem - ent, O lov - ing

S. A.

clem - ent, O lov - ing, O sweet vir - gin, Ma - ry: *Hail, Ho - ly Queen.*

T. B.

p

Unison

Hail, Ho - ly Queen.

Org.

25

Soli

Hail, ho - ly Queen.

S. A.

Hail, ho - ly Queen.

T. B.

Hail, _____ Queen,

Unison

Hail, _____ Queen,

Org.

V./ Pray for us O holy Mother of God,

R./ that we may be made worthy of the promises of Christ.